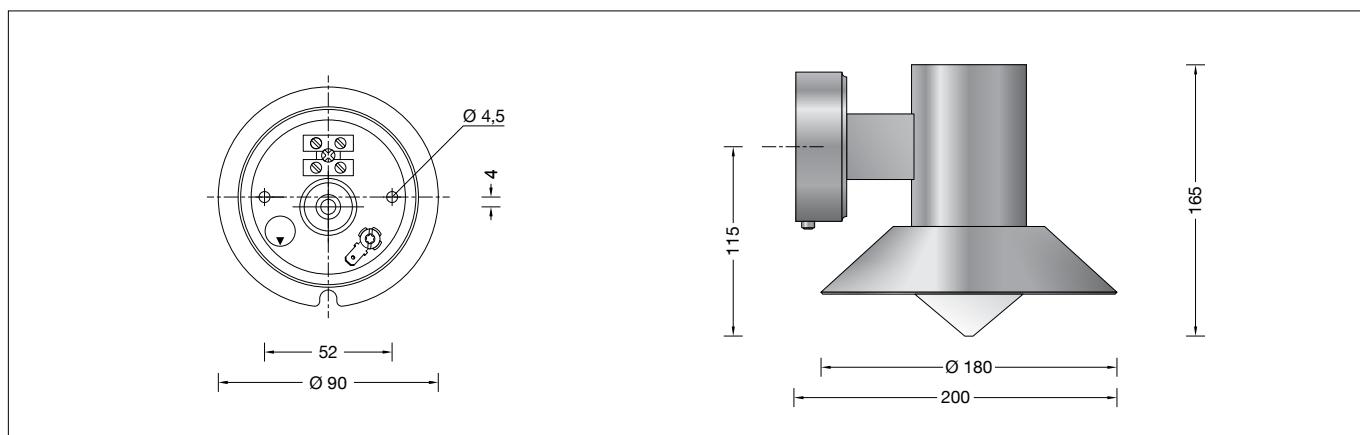


BEGA**31 058**

Aplique de pared
Applique
Wandarmatuur

**Instrucciones de uso****Aplicación**

Luminaria de pared con fuente de luz apantallada para numerosas situaciones de iluminación sobre o en edificios.

Fuente de luz

Potencia de conexión del módulo 3 W
Potencia de conexión de la luminaria 4,1 W
Temperatura nominal $t_a = 25^\circ\text{C}$
Temperatura ambiente $t_{a\text{ max}} = 45^\circ\text{C}$

31 058 K3

Denominación del módulo LED-0422/830
Temperatura de color 3000 K
Índice de reproducción cromática CRI > 80
Flujo luminoso del módulo 525 lm
Flujo luminoso de la luminaria 306 lm
Rendimiento luminoso de la lum. 74,6 lm/W

Descripción del producto

Luminaria compuesta de cobre y acero inoxidable
Cristal opal con rosca
Junta de silicona
Fijación en la pared con una placa de montaje de acero inoxidable, grado de acero 1.4301
Placa de montaje con 2 agujeros de fijación $\varnothing 4,5\text{ mm}$ · Distancia 52 mm
1 entrada para el cable de conexión de la red hasta $\varnothing 10,5\text{ mm}$
Clema de conexión 2,5[□]
Conexión de toma de tierra
BEGA Ultimate Driver®
Fuente de alimentación LED
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
BEGA Thermal Switch®
Desconexión térmica temporal para la protección de componentes sensibles a altas temperaturas
Clase de protección I
Tipo de protección IP 44
Protección contra la penetración de cuerpos extraños sólidos $\geq 1\text{ mm}$ y contra salpicaduras de agua
Resistencia contra impacto IK07
Protección contra los choques mecánicos < 2 julios
CE – Distintivo de seguridad
CE – Símbolo de conformidad
Peso: 1,3 kg
Este producto contiene fuentes de luz de las clases de eficiencia energética C

Luminotecnica

Una parte de la luz sale por encima del reflector.
De esta manera, la forma de la luminaria también se distingue en la oscuridad.

Istruzioni per l'uso**Applicazione**

Applique con fonte luminosa schermata per un gran numero di applicazioni illuminotecniche sugli edifici o al loro interno.

Lampada

Potenza modulo 3 W
Potenza apparecchio 4,1 W
Temperatura di riferimento $t_a = 25^\circ\text{C}$
Temperatura ambiente $t_{a\text{ max}} = 45^\circ\text{C}$

31 058 K3

Denominazione modulo LED-0422/830
Temperatura di colore 3000 K
Indice di resa del colore CRI > 80
Flusso luminoso modulo 525 lm
Flusso luminoso apparecchi 306 lm
Efficienza luminosa apparecchi 74,6 lm/W

Descrizione del prodotto

Apparecchio in rame e acciaio inox
Vetro opale con filettatura
Guarnizione in silicone
Fissaggio a parete con una piastra di montaggio in acciaio inox, materiale n. 1.4301
Piastra di montaggio con 2 fori di fissaggio $\varnothing 4,5\text{ mm}$ · Distanza 52 mm
1 ingresso cavo per cavo di allacciamento fino a $\varnothing 10,5\text{ mm}$
Morsetto 2,5[□]
Collegamento per conduttore di protezione
BEGA Ultimate Driver®
Alimentatore LED
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
BEGA Thermal Switch®
Spegnimento termico temporaneo per la protezione di componenti sensibili alle temperature
Classe di isolamento I
Protezione IP 44
Protezione contro la penetrazione di corpi estranei $\geq 1\text{ mm}$ e contro spruzzi d'acqua
Protezione antiurto IK07
Protezione contro urti meccanici < 2 Joule
CE – Marchio di controllo
CE – Símbolo di conformità
Peso: 1,3 kg
Questo prodotto contiene sorgenti luminose delle classi di efficienza energetica C

Illuminotecnica

Una parte della luce fuoriesce da sopra il riflettore.
Di conseguenza la forma dell'apparecchio è visibile anche in condizioni di oscurità.

Gebruiksaanwijzing**Toepassing**

Wandarmatuur met afgeschermd lichtbron voor vele verlichtingsopgaven aan of in gebouwen.

Lichtbron

Module-aansluitvermogen 3 W
Armatuur-aansluitvermogen 4,1 W
Nominale temperatuur $t_a = 25^\circ\text{C}$
Omgevingstemperatuur $t_{a\text{ max}} = 45^\circ\text{C}$

31 058 K3

Modulebenaming LED-0422/830
Kleurtemperatuur 3000 K
Kleurweergave-index CRI > 80
Module-lichtstroom 525 lm
Armaturen-lichtstroom 306 lm
Armatuurrendement 74,6 lm/W

Productbeschrijving

Het armatuur is van koper en edelstaal
Opaalglas met schroefdraad
Siliconenafdichting
Wandbevestiging met een montageplaat van edelstaal, materiaalnummer 1.4301
Voetplaat met 2 bevestigingsgaten $\varnothing 4,5\text{ mm}$ · Afstand 52 mm
1 kabelinvoer voor netaansluitkabel tot $\varnothing 10,5\text{ mm}$
Aansluitklem 2,5[□]
Aarddraadaansluiting
BEGA Ultimate Driver®
LED-netdeel
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
BEGA Thermal Switch®
Tijdelijke thermische uitschakeling voor de bescherming van temperatuurgevoelige bouwdelen
Veiligheidsklasse I
Classificatie IP 44
Bescherming tegen het indringen van vaste vreemde voorwerpen $\geq 1\text{ mm}$ en spatwater
Stootvastheid IK07
Bescherming tegen mechanische stoten < 2 joule
CE – Veiligheidssymbool
CE – Symbool overeenkomstig richtlijn
Europese Unie
Gewicht: 1,3 kg
Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse C

Lichttechniek

Een deel van het licht wordt boven de reflector uitgestraald.
De vorm van het armatuur is zo ook in het donker zichtbaar.

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales. El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado. El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Protección contra sobretensiones

Los componentes electrónicos instalados en la luminaria están protegidos contra sobretensiones según DIN EN 61547. Para lograr una protección adicional, p. ej. contra transitorios, etc., recomendamos componentes para la protección contra sobretensiones separados. Puede encontrarlos en nuestro sitio web en www.bega.com.

Montaje

Para evitar huellas dactilares en la luminaria, se deben utilizar los guantes protectores adjuntos al realizar el montaje. ¡Los LED son componentes electrónicos de alta calidad! Por favor, evite tocar la superficie de salida de luz del LED directamente con las manos durante el montaje o el cambio. Desenroscar el cristal con el reflector del cuerpo de la luminaria. Aflojar el tornillo de la caja para pared y extraer la placa de montaje. Pasar el cable de conexión a la red por la entrada dispuesta en la placa de montaje. Observar la posición de uso de la placa de montaje «flecha abajo». Fijar la placa de montaje a la base indicada con ayuda del material de fijación adjunto u otro igualmente adecuado. Establecer la conexión de puesta a tierra. Pasar los tubos de silicona por encima de los conductores de conexión y establecer la conexión eléctrica. Establecer la conexión de puesta a tierra entre la carcasa de la luminaria y la placa de montaje. Observar la posición de uso de la luminaria «flecha abajo». Colocar el brazo de pared en la placa de montaje, ajustarlo y fijarlo. Enroscar el cristal con el reflector superior y la junta en la carcasa de la luminaria.

Cambio del módulo LED

La denominación del módulo LED está anotada en una etiqueta en la luminaria. Los módulos de recambio BEGA corresponden en el color de la luz y la potencia lumínica a los módulos instalados originalmente. La sustitución puede ser realizada por personas cualificadas con herramientas corrientes en el mercado. Desconectar la instalación eléctrica y abrir la luminaria. Observe las instrucciones de montaje del módulo LED. Comprobar las juntas de la luminaria y reemplazarlas en caso necesario. Si el cristal está defectuoso, se debe sustituir. Cerrar la luminaria.

Cobre

Los elementos fabricados de cobre macizo se entregan en el color natural del cobre. Bajo el efecto de la intemperie se forma a lo largo del tiempo la patina natural tan característica.

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza. Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio falso. Qualora vengano apportate delle modifiche all'apparecchio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

Protezione contro le sovratensioni

I componenti elettronici montati nell'apparecchio sono protetti da sovratensione ai sensi della norma DIN EN 61547. Per ottenere un ulteriore protezione da transienti ecc., consigliamo a parte dei componenti di protezione contro sovratensioni. Essi sono riportati sul nostro sito web all'indirizzo www.bega.com.

Montaggio

Per evitare di lasciare impronte con le dita sull'apparecchio, utilizzare i guanti protettivi in dotazione durante il montaggio. I LED sono elementi elettronici di alta qualità! Durante il montaggio o la sostituzione evitare di toccare direttamente la superficie luminosa dei LED con le mani. Svitare il vetro con il riflettore dall'armatura. Rimuovere la vite della scatola a parete e della piastra di montaggio. Far passare il cavo di allacciamento nell'ingresso cavo della piastra di montaggio. Osservare la posizione della piastra di montaggio «freccia in basso». Fissare la piastra di montaggio alla base con il materiale di fissaggio fornito oppure con altro materiale idoneo. Stabilire il collegamento con il conduttore di protezione. Far scorrere i tubi flessibili in silicone sui raccordi ed eseguire l'allacciamento elettrico. Stabilire il collegamento con il conduttore di protezione tra l'armatura e la piastra di montaggio. Osservare la posizione dell'apparecchio «freccia in basso». Posizionare il braccio a parete sulla piastra di montaggio, orientare e fissare. Avvitare nell'armatura il vetro con il riflettore della copertura e la guarnizione.

Sostituzione del modulo LED

La denominazione del modulo LED è indicata su un'etichetta all'interno dell'apparecchio. I moduli sostitutivi BEGA presentano colore della luce e flusso luminoso uguali a quelli dei moduli montati in origine. La sostituzione può essere effettuata da persone qualificate con l'ausilio di attrezzi comunemente reperibili in commercio. Agire a tensione nulla e aprire l'apparecchio. Attenersi alle istruzioni di montaggio del modulo LED. Controllare le guarnizioni dell'apparecchio ed eventualmente sostituirle. Gli eventuali vetri difettosi vanno sostituiti. Chiudere l'apparecchio.

Rame

Le parti realizzate in rame massiccio vengono fornite nel colore rame naturale. A causa delle intemperie, con il passare del tempo si forma la caratteristica patina naturale.

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen. De montage en ingebruikname mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd. De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage. Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Overspanningsbeveiliging

De in het armatuur ingebouwde elektronische componenten zijn volgens EN 61547 tegen overspanning beveiligd. Om een extra beveiliging tegen bv transiënten etc. te bereiken adviseren wij aparte overspanning-beveiligingscomponenten. Deze vindt u op onze website www.bega.com.

Montage

Om vingerafdrukken op het armatuur te vermijden, dienen bij de montage de bijgeleverde veiligheidshandschoenen te worden gebruikt. Leds zijn hoogwaardige elektronische onderdelen! Voorkom tijdens het monteren of vervangen dat de led-lichtopening direct met de handen wordt aangeraakt. Schroef het glas met de reflector uit het armatuurhuis. Draai de schroef aan de wanddoos los en verwijder de voetplaat. Steek de netaansluitkabel door de kabelinvoer van de voetplaat. Let op de gebruikspositie van de voetplaat "pijl naar beneden". Bevestig de voetplaat met het bijgeleverde of ander geschikt bevestigingsmateriaal aan het montagevlak. Breng de aarddraadverbinding tot stand. Schuif de siliconenslangen over de aansluitdraden en breng de elektrische aansluiting tot stand. Breng de aarddraadverbinding tussen armatuurhuis en montageplaat tot stand. Let op de gebruikspositie van het armatuur "pijl naar beneden". Plaats de wandarm op de montageplaat, richt deze uit en bevestig deze. Schroef het glas met dakreflector en afdichting in het armatuurhuis.

Vervangen van de LED-module

De benaming van de LED-module is aangegeven op een etiket in het armatuur. BEGA-vervangmodules komen in lichtkleur en lichtopbrengst overeen met de oorspronkelijk ingebouwde modules. De vervanging kan door gekwalificeerde personen met normaal gereedschap worden uitgevoerd. Schakel de installatie spanningsvrij en open het armatuur. Neem de montagehandleiding van de LED-module in acht. Controleer de afdichtingen van het armatuur en vervang deze indien nodig. Een defect glas moet worden vervangen. Sluit het armatuur.

Koper

De uit massief koper vervaardigde delen worden in natuurlijke koperkleur geleverd. Na verloop van tijd vormt zich onder invloed van het weer de typische natuurlijke patina.

Piezas de recambio

Cristal de recambio con junta	11 002 563 41
Fuente de alimentación LED	DEV-0303/350
Módulo LED 3000K	LED-0422/830
Junta cristal	83 000 734

Ricambi

Vetro di ricambio con guarnizione	11 002 563 41
Alimentatore LED	DEV-0303/350
Modulo LED 3000K	LED-0422/830
Guarnizione vetro	83 000 734

Accessoires

Reserveglas met afdichting	11 002 563 41
LED-netdeel	DEV-0303/350
LED-module 3000K	LED-0422/830
Afdichting glas	83 000 734